



## PNI HIFI500 / HIFI650 3 way car speakers

Ръководство за потребителя / Benutzerhandbuch / User manual / Manual de usuario / Manuel utilisateur  
Használati utasítás / Manuale d'uso / Instrukcja obsługi / Manual de utilizare



|    |                                  |    |
|----|----------------------------------|----|
| EN | User manual .....                | 2  |
| BG | Ръководство за потребителя ..... | 3  |
| DE | Benutzerhandbuch .....           | 4  |
| ES | Manual de usuario .....          | 5  |
| FR | Manuel utilisateur .....         | 6  |
| HU | Használati utasítás .....        | 7  |
| IT | Manuale utente .....             | 8  |
| PL | Instrukcja obsługi .....         | 9  |
| RO | Manual de utilizare .....        | 10 |

## PNI HiFi500 / HiFi650 Coaxial Car Speakers 3 way set 2 pcs

### WARNINGS

Do not continuously use the speaker system above its peak power holding capacity. If the sound becomes blurry or distorted, immediately reduce the volume.

Keep personal watches and credit cards with the magnetic part away from the speaker system to protect them from damage caused by the magnets in the speakers.

When installing the units, please note the following; otherwise, there may be malfunctions and / or deterioration in sound quality.

- Do not touch the diaphragms and / or cones of the speakers with your hand or other tools.

- Do not insert your fingers or objects through the holes in the frame.

- Do not drop foreign objects into units.

- Observe the polarity and maximum power specified in the technical parameters.

For proper installation, call a specialist car audio service, consult your vehicle dealer or the nearest PNI dealer.

### GENERAL DESCRIPTION

**Impeccable Sound:** With PNI Coaxial Car Speakers you get high fidelity for your favorite music. The construction of the 3-way speaker offers a faithful separation of the low and medium frequencies, and an impeccable playback of them.

**High output power:** 100 / 120W power is more than enough for a large volume in a car.

**Modern design:** The design of the speakers is a modern one, and also includes the dual-role grille cover: protection and design.

**Easy to install:** The shape, construction and arrangement of the side fastening ears allow easy and quick installation in a wide range of vehicles.

| Specifications                   | HiFi500                   | HiFi650                   |
|----------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Speaker type                     | 3 way (Low, medium, high) | 3 way (Low, medium, high) |
| Frequency response               | 80 - 20000Hz              | 65 - 20000Hz              |
| Sensitivity                      | 88 dB                     | 89 dB                     |
| Maximum power                    | 100 W                     | 120 W                     |
| impedance                        | 4 Ohm                     | 4 Ohm                     |
| Diameter                         | 5 "inch / 12.7 cm         | 6,5" inch / 16,5 cm       |
| Material with                    | polypropylene             | polypropylene             |
| Medium frequency tweeter speaker | 30mm Mylar Dome           | 35mm Mylar Dome           |
| High frequency tweeter speaker   | 15mm Piece                | 15mm Piezo                |
| Weight                           | 2 x 530g                  | 2 x 630g                  |
| dimensions                       | 127 x 127 x 60 mm         | 165 x 165 x 60 mm         |
| Package Contents                 | set of 2 speakers         | set of 2 speakers         |

## PNI HiFi500 / HiFi650 Коаксиални високоговорители за кола 3-пътен комплект 2 бр

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Не използвайте непрекъснато високоговорителната система над нейната максимална мощност. Ако звукът се размие или изкриви, незабавно намалете силата на звука.

Дръжте личните часовници и кредитни карти с магнитната част далеч от високоговорителната система, за да ги предпазите от повреди, причинени от магнитите в високоговорителите.

Когато инсталирате модулите, обърнете внимание на следното; в противен случай може да има неизправности и / или влошаване на качеството на звука.

- Не докосвайте с ръка или други инструменти диафрагмите и / или конусите на високоговорителите.

- Не вкарвайте пръсти или предмети през дупките в рамката.

- Не изпускайте чужди предмети в единици.

- Спазвайте полярността и максималната мощност, посочени в техническите параметри.

За правилна инсталация се обадете на специализирана авто аудио услуга, консултирайте се с вашия дилър на автомобили или най-близкия PNI дилър.

### ОПИШЕТЕ ГЕНЕРАЛА

**Безупречен звук:** С PNI коаксиални високоговорители за кола получавате висока вървност на любимата си музика. Конструкцията на трипътния високоговорител предлага върно разделяне на ниските и средните честоти и безупречно възпроизвеждане на тях.

**Висока изходна мощност:** 100 / 120W мощност е повече от достатъчна за голям обем в автомобила.

**Модерен дизайн:** Дизайнът на високоговорителите е модерен, а също така включва капака на решетката с двойна роля: защита и дизайн.

**Лесен за инсталиране:** Формата, конструкцията и разположението на страничните уши за закрепване позволяват лесен и бърз монтаж в широк спектър от превозни средства.

| спецификации                              | HiFi500                        | HiFi650                        |
|---|--------------------------------|--------------------------------|
| Тип говорител                             | 3 начина(нисък, среден, висок) | 3 начина(нисък, среден, висок) |
| Честотна характеристика                   | 80 - 20000Hz                   | 65 - 20000Hz                   |
| чувствителност                            | 88 dB                          | 89 dB                          |
| Максимална мощност                        | 100 W                          | 120 W                          |
| импеданс                                  | 4 Ома                          | 4 Ohm                          |
| диаметър                                  | 5 "инча / 12,7 см              | 6,5" inch / 16,5 cm            |
| Материал с                                | полипропилен                   | полипропилен                   |
| Средночестотен високоговорител на пищялка | 30мм Mylar Dome                | 35mm Mylar Dome                |
| Високочестотен високоговорител на пищялка | 15 мм Piezo                    | 15mm Piezo                     |
| тегло                                     | 2 x 530гр                      | 2 x 630g                       |
| размери                                   | 127 x 127 x 60 мм              | 165 x 165 x 60 mm              |
| Съдържание на пакета                      | set 2 difuzoare                | set 2 difuzoare                |

## PNI HiFi500 / HiFi650 Koaxial-Autolautsprecher 3-Wege-Set 2-tlg

### BESONDERE WARNHINWEISE

Verwenden Sie das Lautsprechersystem nicht ununterbrochen über seiner maximalen Aufnahmekapazität. Wenn der Ton verschwommen oder verzerrt ist, verringern Sie sofort die Lautstärke.

Halten Sie persönliche Uhren und Kreditkarten mit dem Magneteil vom Lautsprechersystem fern, um sie vor Schäden durch die Magnete in den Lautsprechern zu schützen.

Beachten Sie bei der Installation der Geräte Folgendes; Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen und / oder einer Verschlechterung der Klangqualität kommen.

- Berühren Sie die Membranen und / oder Kegel der Lautsprecher nicht mit der Hand oder anderen Werkzeugen.

- Führen Sie Ihre Finger oder Gegenstände nicht durch die Löcher im Rahmen.

- Lassen Sie keine Fremdkörper in Geräte fallen.

- Beachten Sie die in den technischen Parametern angegebene Polarität und maximale Leistung.

Wenden Sie sich zur ordnungsgemäßen Installation an einen Car-Audio-Fachhändler oder an den nächstgelegenen PNI-Händler.

### ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

**Tadelloser Sound:** Mit den koaxialen Autolautsprechern von PNI erhalten Sie eine hohe Wiedergabetreue für Ihre Lieblingsmusik. Die Konstruktion des 3-Wege-Lautsprechers bietet eine getreue Trennung der tiefen und mittleren Frequenzen und eine einwandfreie Wiedergabe.

**Hohe Ausgangsleistung:** 100 / 120W Leistung ist mehr als genug für ein großes Volumen in einem Auto.

**Modernes Design:** Das Design der Lautsprecher ist modern und beinhaltet auch die doppelte Kühlergrillabdeckung: Schutz und Design.

**Einfache Installation:** Form, Konstruktion und Anordnung der seitlichen Befestigungsösen ermöglichen eine einfache und schnelle Installation in einer Vielzahl von Fahrzeugen.

| Technische Daten                           | HiFi500                        | HiFi650                        |
|--|--------------------------------|--------------------------------|
| Lautsprechertyp                            | 3 wege (niedrig, mittel, hoch) | 3 wege (niedrig, mittel, hoch) |
| Frequenzgang                               | 80 - 20000Hz                   | 80 - 20000Hz                   |
| Empfindlichkeit                            | 88 dB                          | 88 dB                          |
| Maximale Leistung                          | 100 W                          | 100 W                          |
| Scheinwiderstand                           | 4 Ohm                          | 4 Ohm                          |
| Durchmesser                                | 12,7 cm                        | 12,7 cm                        |
| Material mit                               | Polypropylen                   | Polypropylen                   |
| Hochtonlautsprecher mit mittlerer Frequenz | 30mm Mylar Dome                | 35mm Mylar Dome                |
| Hochfrequenz-Hochtonlautsprecher           | 15mm Piezo                     | 15mm Piezo                     |
| Gewicht                                    | 2 x 530g                       | 2 x 630g                       |
| Größe                                      | 127 x 127 x 60 mm              | 165 x 165 x 60 mm              |
| Packungsinhalt                             | Set mit 2 Lautsprechern        | Set mit 2 Lautsprechern        |

# PNI HiFi500 / HiFi650 Altavoces coaxiales para automóvil Juego de 3 vías 2 piezas

## ADVERTENCIAS ESPECIALES

No utilice continuamente el sistema de altavoces por encima de su capacidad de retención de potencia máxima. Si el sonido se vuelve borroso o distorsionado, reduzca inmediatamente el volumen.

Mantenga los relojes personales y las tarjetas de crédito con la parte magnética alejados del sistema de altavoces para protegerlos del daño causado por los imanes en los altavoces.

Al instalar las unidades, tenga en cuenta lo siguiente; de lo contrario, puede haber un mal funcionamiento y / o deterioro en la calidad del sonido.

- No toque los diafragmas y / o conos de los altavoces con la mano u otras herramientas.

- No inserte los dedos u objetos a través de los agujeros en el marco.

- No deje caer objetos extraños en las unidades.

- Observe la polaridad y la potencia máxima especificada en los parámetros técnicos.

Para una instalación adecuada, llame a un servicio especializado de audio para automóviles, consulte al concesionario de su vehículo o al concesionario PNI más cercano.

## DESCRIPCIÓN GENERAL

**Sonido impecable:** con los altavoces coaxiales para automóvil PNI obtienes alta fidelidad para tu música favorita. La construcción del altavoz de 3 vías ofrece una separación fiel de las frecuencias bajas y medias, y una reproducción impecable de ellas.

**Potencia de salida alta:** la potencia de 100 / 120W es más que suficiente para un gran volumen en un automóvil.

**Diseño moderno:** el diseño de los altavoces es moderno y también incluye la cubierta de rejilla de doble función: protección y diseño.

**Fácil de instalar:** la forma, construcción y disposición de las orejas de sujeción laterales permiten una instalación fácil y rápida en una amplia gama de vehículos.

| Especificaciones                      | HiFi500                    | HiFi650                    |
|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Tipo de altavoz                       | 3 vías (bajo, medio, alto) | 3 vías (bajo, medio, alto) |
| Respuesta de frecuencia               | 80 - 20000Hz               | 65 - 20000Hz               |
| sensibilidad                          | 88 dB                      | 89 dB                      |
| Potencia máxima                       | 100 W                      | 120 W                      |
| impedancia                            | 4 ohmios                   | 4 Ohm                      |
| diámetro                              | 5 "pulgadas / 12.7 cm      | 5 "pulgadas / 12.7 cm      |
| Material con                          | polipropileno              | polipropileno              |
| Altavoz de agudos de frecuencia media | 30mm Mylar Dome            | 35mm Mylar Dome            |
| Altavoz de agudos de alta frecuencia  | 15mm Piezo                 | 15mm Piezo                 |
| peso                                  | 2 x 530g                   | 2 x 630g                   |
| dimensiones                           | 127 x 127 x 60 mm          | 165 x 165 x 60 mm          |
| Contenido del paquete                 | conjunto de 2 altavoces    | conjunto de 2 altavoces    |

## Haut-parleurs coaxiaux pour voiture PNI HiFi500 / HiFi650, 3 voies, ensemble de 2

### AVERTISSEMENTS SPÉCIAUX

N'utilisez pas le système d'enceintes de manière continue au-dessus de sa capacité de charge maximale. Si le son devient flou ou déformé, réduisez immédiatement le volume.

Maintenez les montres et les cartes de crédit personnelles avec la partie magnétique à l'écart du système de haut-parleurs pour les protéger des dommages causés par les aimants des haut-parleurs.

Lors de l'installation des unités, veuillez noter les points suivants. sinon, il pourrait y avoir des dysfonctionnements et / ou une détérioration de la qualité du son.

- Ne touchez pas les diaphragmes et / ou les cônes des haut-parleurs avec les mains ou tout autre outil.

- N'insérez pas vos doigts ou des objets dans les trous du cadre.

- Ne laissez pas tomber d'objets étrangers dans les unités.

- Respectez la polarité et la puissance maximale spécifiées dans les paramètres techniques.

Pour une installation correcte, appelez un service audio auto, consultez votre revendeur ou le revendeur PNI le plus proche.

### DESCRIPTION GÉNÉRALE

**Son impeccable:** avec les haut-parleurs de voiture coaxiaux de PNI, vous obtenez une haute fidélité pour votre musique préférée. La construction du haut-parleur à 3 voies offre une séparation fidèle des basses et moyennes fréquences et une lecture impeccable de celles-ci.

**Puissance de sortie élevée:** une puissance de 100 / 120W est largement suffisante pour un volume important dans une voiture.

**Design moderne:** le design des haut-parleurs est moderne et comprend également le couvercle de grille à double rôle: protection et design.

**Facile à installer:** la forme, la construction et la disposition des oreilles de fixation latérales permettent une installation facile et rapide dans une large gamme de véhicules.

| Caractéristiques                       | HiFi500                     | HiFi650                     |
|--|-----------------------------|-----------------------------|
| Type de haut-parleur                   | 3 voies (bas, moyen, élevé) | 3 voies (bas, moyen, élevé) |
| Réponse en fréquence                   | 80 - 20000Hz                | 65 - 20000Hz                |
| sensibilité                            | 88 dB                       | 89 dB                       |
| Puissance maximale                     | 100 W                       | 120 W                       |
| impédance                              | 4 Ohm                       | 4 Ohm                       |
| diamètre                               | 5 pouces / 12,7 cm          | 6,5" inch / 16,5 cm         |
| Matériel avec                          | polypropylène               | polypropylène               |
| Haut-parleur tweeter moyenne fréquence | 30mm Mylar Dome             | 35mm Mylar Dome             |
| Haut-parleur tweeter haute fréquence   | 15mm Piezo                  | 15mm Piezo                  |
| poids                                  | 2 x 530g                    | 2 x 630g                    |
| dimensions                             | 127 x 127 x 60 mm           | 165 x 165 x 60 mm           |
| Contenu de l'emballage                 | ensemble de 2 haut-parleurs | ensemble de 2 haut-parleurs |

## PNI HiFi500 / HiFi650 koaxiális autó hangszórók 3 utas szett 2 db

### KÜLÖNLEGES FIGYELMEZTETÉSEK

Ne használja a hangszórórendszert folyamatosan a maximális teljesítménytartó képessége fölé. Ha a hang elmosódott vagy torz, azonnal csökkentse a hangerőt.

A mágneses részt tartó személyes órákat és hitelkártyákat tartsa távol a hangszóró rendszertől, hogy megvédje őket a hangszórók mágnesei által okozott károktól.

Az egységek felszerelésekor vegye figyelembe a következőket; egyébként meghibásodások és / vagy a hangminőség romlása lehet.

- Ne érintse meg kézzel vagy más szerszámmal a hangszórók membránjait és / vagy kúpjait.

- Ne helyezzen ujjait vagy tárgyait a keret lyukain keresztül.

- Ne dobjon idegen tárgyakat az egységekbe.

- Vegye figyelembe a műszaki paraméterekben megadott polaritást és maximális teljesítményt.

A megfelelő telepítéshez hívjon egy speciális autó-audio szolgálatot, vegye fel a kapcsolatot a jármű-kereskedővel vagy a legközelebbi PNI-kereskedővel.

### ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

**Kifogástalan hangzás:** A PNI koaxiális autós hangszórókkal nagy hűsége élvezhet kedvenc zenéje iránt. A háromutas hangszóró felépítése az alsó és a középfrekvencia hűsleges elválasztását és kifogástalan lejátszását teszi lehetővé.

**Nagy kimeneti teljesítmény:** 100 / 120W teljesítmény több, mint elegendő egy nagy mennyiségű autóhoz.

**Modern kialakítás:** A hangszórók kialakítása modern, és magában foglalja a kettős szerelő rács burkolatát is: védelem és kialakítás.

**Könnyen telepíthető:** Az oldalsó rögzítő fülek alakja, felépítése és elrendezése lehetővé teszi a könnyű és gyors felszerelést sokféle járműben.

| Műszaki adatok             | HiFi500                            | HiFi650                            |
|----------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| Hangszóró típusa           | 3 modon (alacsony, közepes, magas) | 3 modon (alacsony, közepes, magas) |
| Frekvencia válasz          | 80 - 20000Hz                       | 65 - 20000Hz                       |
| érzékenység                | 88 dB                              | 89 dB                              |
| Maximális teljesítmény     | 100 W                              | 120 W                              |
| impedancia                 | 4 Ohm                              | 4 Ohm                              |
| átmérő                     | 12,7 cm 5 inch                     | 6,5" inch / 16,5 cm                |
| Anyag                      | polipropilén                       | polipropilén                       |
| Középfrekvenciás hangszóró | 30mm Mylar Dome                    | 35mm Mylar Dome                    |
| Nagyfrekvenciás hangszóró  | 15mm Piezo                         | 15mm Piezo                         |
| súly                       | 2 x 530g                           | 2 x 630g                           |
| méret                      | 127 x 127 x 60 mm                  | 165 x 165 x 60 mm                  |
| A csomag tartalma          | 2 hangszóró készlet                | 2 hangszóró készlet                |

## Altoparlanti per auto coassiali PNI HiFi500 / HiFi650 Set a 3 vie 2 pezzi

### AVVERTENZE SPECIALI

Non utilizzare continuamente il sistema di altoparlanti al di sopra della sua capacità di mantenimento della potenza di picco. Se il suono diventa sfocato o distorto, ridurre immediatamente il volume.

Tenere gli orologi personali e le carte di credito con la parte magnetica lontana dal sistema di altoparlanti per proteggerli dai danni causati dai magneti negli altoparlanti.

Durante l'installazione delle unità, tenere presente quanto segue; in caso contrario, potrebbero esserci malfunzionamenti e / o deterioramento della qualità del suono.

- Non toccare i diaframmi e / o i coni degli altoparlanti con la mano o altri strumenti.
- Non inserire le dita o gli oggetti attraverso i fori nel telaio.
- Non far cadere oggetti estranei in unità.
- Rispettare la polarità e la massima potenza specificate nei parametri tecnici.

Per una corretta installazione, chiamare un servizio di audio per auto specializzato, consultare il rivenditore del veicolo o il rivenditore PNI più vicino.

### DESCRIZIONE GENERALE

**Suono impeccabile:** con gli altoparlanti per auto coassiali PNI ottieni un'alta fedeltà per la tua musica preferita. La costruzione dell'altoparlante a 3 vie offre una fedele separazione delle frequenze basse e medie e una riproduzione impeccabile di esse.

**Alta potenza di uscita:** la potenza di 100 / 120W è più che sufficiente per un grande volume in un'auto.

**Design moderno:** il design degli altoparlanti è moderno e comprende anche la copertura della griglia a doppio ruolo: protezione e design.

**Facile da installare:** la forma, la costruzione e la disposizione delle orecchie di fissaggio laterali consentono un'installazione facile e veloce in un'ampia gamma di veicoli.

| Specificazioni                         | HiFi500                    | HiFi650                    |
|--|----------------------------|----------------------------|
| Tipo di altoparlante                   | 3 vie (basso, medio, alto) | 3 vie (basso, medio, alto) |
| Risposta in frequenza                  | 80 - 20000Hz               | 65 - 20000Hz               |
| sensibilità                            | 88 dB                      | 89 dB                      |
| Potenza massima                        | 100 W.                     | 120 W                      |
| impedenza                              | 4 Ohm                      | 4 Ohm                      |
| diametro                               | 5 "pollici / 12,7 cm       | 6,5" inch / 16,5 cm        |
| Materiale con                          | polipropilene              | polipropilene              |
| Altoparlante tweeter a media frequenza | 30mm Mylar Dome            | 35mm Mylar Dome            |
| Altoparlante tweeter ad alta frequenza | 15mm Piezo                 | 15mm Piezo                 |
| peso                                   | 2 x 530g                   | 2 x 630g                   |
| dimensioni                             | 127 x 127 x 60 mm          | 165 x 165 x 60 mm          |
| Contenuto della confezione             | set di 2 altoparlanti      | set di 2 altoparlanti      |



## Koncentryczne głośniki samochodowe PNI HiFi500 / HiFi650 3-drożny zestaw 2 szt

### SPECJALNE OSTRZEŻENIA

Nie używaj systemu głośników w sposób ciągle powyżej maksymalnej mocy szczytowej. Jeśli dźwięk jest rozmazany lub zniekształcony, natychmiast zmniejsz głośność.

Trzymaj osobiste zegarki i karty kredytowe z częścią magnetyczną z dala od systemu głośników, aby chronić je przed uszkodzeniem spowodowanym przez magnesy w głośnikach.

Podczas instalowania urządzeń należy pamiętać o następujących kwestiach; w przeciwnym razie mogą wystąpić awarie i / lub pogorszenie jakości dźwięku.

- Nie dotykaj membran i / lub stożków głośników ręką ani innymi narzędziami.

- Nie wkładaj palców ani przedmiotów przez otwory w ramce.

- Nie upuszczaj obcych przedmiotów na jednostki.

- Przestrzegać biegunowości i maksymalnej mocy określonych w parametrach technicznych.

W celu prawidłowej instalacji skontaktuj się ze specjalistycznym serwisem samochodowym, skonsultuj się ze sprzedawcą pojazdu lub najbliższym sprzedawcą PNI.

### OGÓLNY OPIS

**Nienaganna jakość dźwięku:** dzięki współosiowym głośnikom samochodowym PNI otrzymujesz wysoką wierność ulubionej muzyce. Konstrukcja 3-drożnego głośnika zapewnia wierne oddzielenie niskich i średnich częstotliwości oraz nienaganne ich odtwarzanie.

**Wysoka moc wyjściowa:** moc 100/120 W to więcej niż wystarczająca ilość miejsca w samochodzie.

**Nowoczesny design:** konstrukcja głośników jest nowoczesna, a także obejmuje podwójną osłonę kratki: ochronę i design.

**Łatwy w instalacji:** kształt, konstrukcja i układ bocznych zaczepek mocujących umożliwiają łatwy i szybki montaż w szerokiej gamie pojazdów.

| specyfikacje                                   | HiFi500                             | HiFi650                             |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Rodzaj głośnika                                | 3 drożny (niskie, średnie, wysokie) | 3 drożny (niskie, średnie, wysokie) |
| Pasma przenoszenia                             | 80 - 20000 Hz                       | 65 - 20000Hz                        |
| wrażliwość                                     | 88 dB                               | 89 dB                               |
| Maksymalna moc                                 | 100 W.                              | 120 W                               |
| impedancja                                     | 4 Ohm                               | 4 Ohm                               |
| średnica                                       | 5 "cala / 12,7 cm                   | 6,5" inch / 16,5 cm                 |
| Materiał z                                     | polipropylen                        | polipropilena                       |
| Głośnik wysokotonowy o średniej częstotliwości | 30mm Mylar Dome                     | 35mm Mylar Dome                     |
| Głośnik wysokotonowy o wysokiej częstotliwości | 15mm Piezo                          | 15mm Piezo                          |
| waga   | 2 x 530g                            | 2 x 630g                            |
| wymiary  | 127 x 127 x 60 mm                   | 165 x 165 x 60 mm                   |
| Zawartość opakowania                           | zestaw 2 difuzoare                  | zestaw 2 difuzoare                  |

## Difuzoare auto coaxiale PNI HiFi500 / HiFi650 3 cai set 2 buc

### ATENȚIONARI SPECIALE

Nu utilizați în mod continuu sistemul de difuzoare peste capacitatea sa de susținere a puterii la varf. Dacă sunetul devine neclar sau distorsionat reduceți imediat volumul.

Pastrați ceasurile și cardurile de credit personale cu partea magnetică departe de sistemul de difuzoare pentru a le proteja de deteriorările cauzate de magnetii din difuzoare.

La instalarea unităților vă rugăm să țineți cont de următoarele, altfel pot apărea defecțiuni și/sau deteriorări ale calității sunetului.

- Nu atingeți diaframele și/sau conurile difuzoarelor cu mâna sau cu alte unelte.
- Nu introduceți degetele sau obiecte prin gaurile cadrului.
- Nu scapați obiecte străine în unități.
- Respectați polaritatea și puterea maximă specificată în parametrii tehnici.

Pentru un montaj corect apălați la un service specializat pe sisteme audio auto, consultați vânzătorul vehiculului sau cel mai apropiat distribuitor PNI.

### DESCRIERE GENERALA

**Sunset Impecabil:** Cu Difuzoarele auto coaxiale PNI veți obține o fidelitate înaltă pentru muzica dumneavoastră preferată. Construcția difuzorului pe 3 cai oferă o separare fidelă a frecvențelor joase de medii și de înalte, și o redare impecabilă a acestora.

**Putere mare de ieșire:** Puterea maximă de 100 / 120 W este mai mult decât suficientă pentru un volum puternic într-un autoturism.

**Design modern:** Design-ul difuzoarelor este unul modern și include și capacul cu grilaj cu dublu rol: protecție și design.

**Usor de instalat:** Forma, construcția și dispunerea urechilor de prindere pe lateral permite o instalare ușoară și rapidă într-o gamă variată de autovehicule.

| Specificatii                     | HiFi500                       | HiFi650                       |
|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Tip difuzor                      | 3 cai ( Joase, medii, inalte) | 3 cai ( Joase, medii, inalte) |
| Raspuns in frecventa             | 80 - 20000Hz                  | 65 - 20000Hz                  |
| Sensibilitate                    | 88 dB                         | 89 dB                         |
| Putere maxima                    | 100 W                         | 120 W                         |
| Impedanta                        | 4 Ohm                         | 4 Ohm                         |
| Diametru                         | 5" inch / 12,7 cm             | 6,5" inch / 16,5 cm           |
| Material con                     | polipropilena                 | polipropilena                 |
| Difuzor tweeter frecvente medii  | 30mm Mylar Dome               | 35mm Mylar Dome               |
| Difuzor tweeter frecvente inalte | 15mm Piezo                    | 15mm Piezo                    |
| Greutate                         | 2 x 530g                      | 2 x 630g                      |
| Dimensiuni                       | 127 x 127 x 60 mm             | 165 x 165 x 60 mm             |
| Continut pachet                  | set 2 difuzoare               | set 2 difuzoare               |

**EN:****EU Simplified Declaration of Conformity**

SC ONLINESHOP SRL declares that **Car speakers model PNI HiFi500, HiFi650** complies with the Directive ROHS 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/6729/download/certifications>

**BG:****Опростена декларация за съответствие на ЕС**

SC ONLINESHOP SRL декларира, че **Автомобилни високоговорители модел PNI HiFi500, HiFi650** спазва директивата ROHS 2011/65/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.mypni.eu/products/6729/download/certifications>

**DE:****Vereinfachte EU- Konformitätserklärung**

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **Autolautsprecher Model PNI HiFi500, HiFi650** der Richtlinie ROHS 2011/65/EU entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:

<https://www.mypni.eu/products/6729/download/certifications>

**ES:****Declaración UE de conformidad simplificada**

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Altavoces del coche modelo PNI HiFi500, HiFi650** cumple con la Directiva ROHS 2011/65/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/6729/download/certifications>

**FR****Déclaration de conformité simplifiée de l'UE**

SC ONLINESHOP SRL déclare que **Haut-parleurs de voiture modèle PNI HiFi500, HiFi650** est conforme à la directive ROHS 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/6729/download/certifications>

**HU:****Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény**

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **Autó hangszórók típus PNI HiFi500, HiFi650** megfelel ROHS 2011/65/EU irányelv. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/6729/download/certifications>

**IT:****Dichiara zione UE di conformità semplificata**

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Altoparlanti per auto model PNI PNI HiFi500, HiFi650** è conforme alla direttiva ROHS 2011/65/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/6729/download/certifications>

**PL:****Uproszczona deklaracja zgodności UE**

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Głośniki samochodowe model PNI PNI HiFi500, HiFi650** jest zgodny z dyrektywą ROHS 2011/65/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/6729/download/certifications>

**RO:****Declaratie UE de conformitate simplificata**

SC ONLINESHOP SRL declara ca produsul **Difuzoare auto model PNI HiFi500, HiFi650** este in conformitate cu Directiva ROHS 2011/65/EU. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/6729/download/certifications>

